

DIN EN 15906:2009-02 (E/F/R/D)

Ships and marine technology_ - Dredgers_ - Vocabulary

Navires et technologie maritime_ - Dragues_ - Vocabulaire

Суда и судовые технологии — Дноуглубительные снаряды — Словарь

Schiffe und Meerestechnik_ - Schwimmbagger_ - Begriffe

Contents

	Page
Foreword	viii
1 Scope	2
2 Normative references	2
3 General concepts applicable to dredgers	4
4 Terms relating to types of dredgers depending on methods of soil extraction or treatment	6
5 Terms relating to methods and equipment for removal of soil	10
6 Terms relating to methods and equipment for operating movements	16
7 Terms relating to dredging pump unit and to soil-loosening equipment	20
8 Terms relating to bucket assembly	24
9 Terms relating to types of dredgers defined by power plant	26
10 Terms relating to controls and to monitoring and measuring instruments	30
11 Terms relating to basic parameters of dredgers	32
Annex A (informative) Alphabetical index (English)	36

Sommaire

	Page
Avant-propos	viii
1 Domaine d'application	2
2 Références normatives	2
3 Notions générales relatives aux dragues	4
4 Termes relatifs aux types de dragues en fonction des méthodes de l'extraction ou du traitement des matériaux	6
5 Termes relatifs aux modes et aux moyens de refoulement des matériaux	10
6 Termes relatifs aux modes et aux moyens de mouvements d'opération	16
7 Termes relatifs aux pompes à déblais et aux dispositifs à désagrégateur	20
8 Termes relatifs au dispositif à godets	24
9 Termes relatifs aux types de dragues en fonction du genre d'installation énergétique	26
10 Termes relatifs aux moyens de commande et aux appareils de contrôle et de mesure	30
11 Termes relatifs aux principaux paramètres des dragues	32
Annexe A (informative) Index alphabétique (Français)	38

Содержание	Стр.	Inhalt	Seite
Предисловие	ix	Vorwort	ix
1 Область применения	3	1 Anwendungsbereich	3
2 Нормативные ссылки	3	2 Normative Verweisungen	3
3 Общие понятия, относящиеся к дноуглубительным снарядам	5	3 Allgemeine auf Schwimmbagger zu- treffende Begriffe	5
4 Термины, относящиеся к типам дноуглубительных снарядов в зависимости от способа извле- чения грунта или воздействия на грунт	7	4 Begriffe mit Bezug auf Schwimm- baggertypen, abhängig von den Verfahren der Bodengewinnung oder Bodenaufbereitung	7
5 Термины, относящиеся к спосо- бам и средствам отвода грунта.	11	5 Begriffe mit Bezug auf Verfahren und Geräte zur Bodenbe- wegung	11
6 Термины, относящиеся к спосо- бам и средствам рабочих перемещений	17	6 Begriffe mit Bezug auf Verfahren und Geräte für Arbeitsbewe- gungen.....	17
7 Термины, относящиеся к грунто- вому насосу и рыхлительным устройствам	21	7 Begriffe mit Bezug auf Baggerpum- penaggregat und Anlagen zur Bo- denlockerung	21
8 Термины, относящиеся к черпа- ковому устройству	25	8 Begriffe mit Bezug auf die Eimer- anordnung.....	25
9 Термины, относящиеся к типам дноуглубительных снарядов в зависимости от вида энергетиче- ской установки	27	9 Begriffe mit Bezug auf Baggertypen, gekennzeichnet durch die Kraftanla- gen.....	27
10 Термины, относящиеся к сред- ствам управления и контроля и измерительным приборам	31	10 Begriffe mit Bezug auf Steuerung, Überwachung und Messgeräte	31
11 Термины, относящиеся к основ- ным параметрам дноуглуби- тельных снарядов	33	11 Begriffe mit Bezug auf maßgebliche Baggerparameter	33
Приложение А (информативное) Алфавитный указатель (Русский)	40	Anhang A (informativ) Alphabetisches Stichwort-Ver- zeichnis (Deutsch)	42